

中國佛寺志叢刊

趙様初
題

民國·張一留輯

靈 岩 山 志

廣陵書社

灵岩山志

灵岩山志，八卷首末各一卷。张一留辑，民国三十六年（1947）印公纪念会铅印本。

张一留，居士，生平不可考。据卷首自序称曾从印光大师编撰《四大佛教名山志》。

灵岩山在江苏省吴县木渎镇附近。山上有奇石，状似灵芝，由此得名。又因山石深紫，可制砚，别名「砚石山」；远望如巨象伏地，又名「象山」，自古以来为佛教名山。相传春秋末期，吴王夫差曾为西施在山上建馆娃宫，灵岩寺寺基即为馆娃宫遗址。灵岩寺始建于东晋末，由司空陆沉舍宅为寺。初名秀峰寺，唐代始称灵岩寺。明弘治年间毁于大火，清顺治年间重建，咸丰年间又毁于火。现存寺院是由近代高僧印光法师于1919年至1932年间陆续重建的。全寺规模宏大，殿宇楼阁巍峨雄壮，有天王殿、弥勒楼阁、大雄宝殿、藏经楼、香光厅、钟楼等。灵岩山志书前后曾有：宋朱长文《琴台志》，清沈钊《灵岩新书》，明黄习远《吴中灵岩山志略》，清王稿《灵岩志略》，清僧殊致《灵岩纪略》，民国时灵岩寺《吴中灵岩山志略》、清王稿《灵岩志略》，清僧殊致《灵岩纪略》，民国时灵岩寺

新编《灵岩小志》及本志等七种。朱志和沈志均早佚不存，黄志也已难得一见。《灵岩志略》、《灵岩纪略》各有所专，《灵岩小志》则是寺院所编导游册之类，三志都不全面。张一留之《灵岩山志》是志灵岩山及灵岩寺最全面的志书。本丛刊将之收录，另附《志略》、《纪略》及《小志》于后，以供参考、比照。

全书八卷，另有首末各一卷，共十卷。全书「以山为范围」，作者以「志山概详志寺，而志佛尤要于志山」为编撰宗旨，专载与灵岩有关涉者，而不备其余。名为山志，实为寺志。卷首有范古农及张氏自序各一篇，灵岩之路（方位图）、灵岩山图、灵岩寺平面图各一张（原书为彩绘图）以及智积菩萨法像及像赞。卷一胜迹，记述台、岩、泉、石等形胜及故园、古墓等古迹；卷二梵宇，则分为始建、新兴二目，记灵岩寺及附属设施兴衰重建；卷三高僧，分传记、语录二门，记高僧事迹及法语；卷四檀越，分法施、财施两门；卷五灵异，记灵异事迹；卷六规制；卷七寓贤；卷八艺文；卷末杂记，题跋。

张智

明·釋弘儲 殊致輯

靈 岩 紀 略

廣陵書社

灵岩纪略

灵岩纪略，内篇二卷，外篇二卷。明释弘储述意，释殊致辑，清初刻本。

弘储，字继起，晚号退翁。二十五岁时出家为僧，得道于三峰藏禅师，曾住持过十六所名刹，晚年退居灵岩。康熙十一年（1672）示寂。殊致，字雪庵，弘储弟子。

此志分内外两篇，各分为上、下两卷。内篇上卷主要是艺文、碑铭；下卷则是历代高僧传；外篇上卷除记山川形势，梵刹缘起之外，多为灵岩寺题咏；下卷则是灵岩寺旧址馆娃宫的历代题咏。

张智

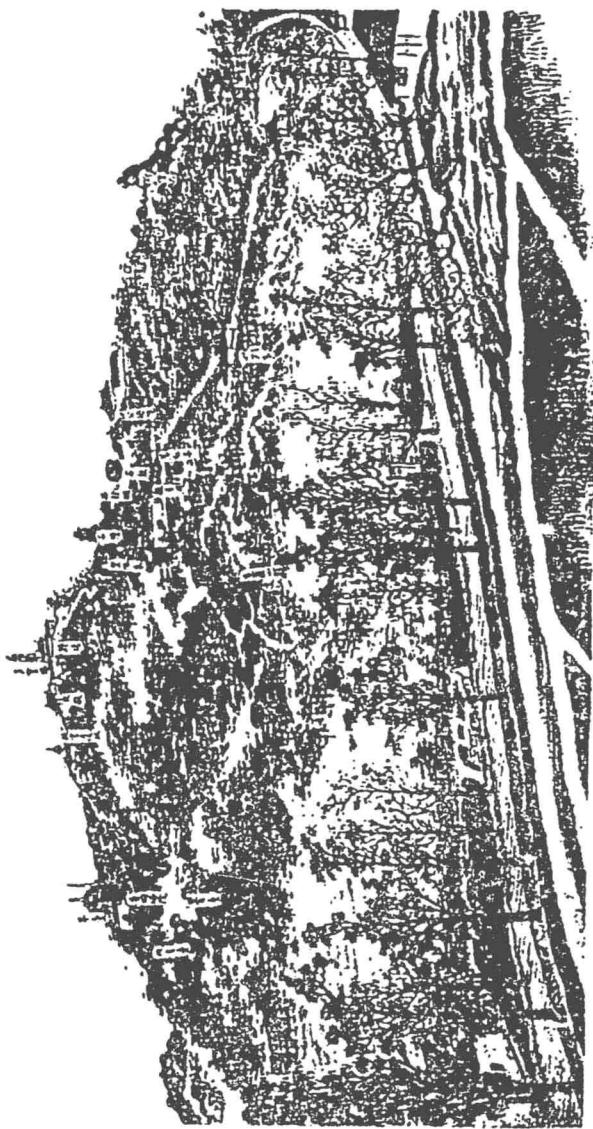
智積菩薩法像

釋印光敬題



大雄山主大悲裝繪室 漢

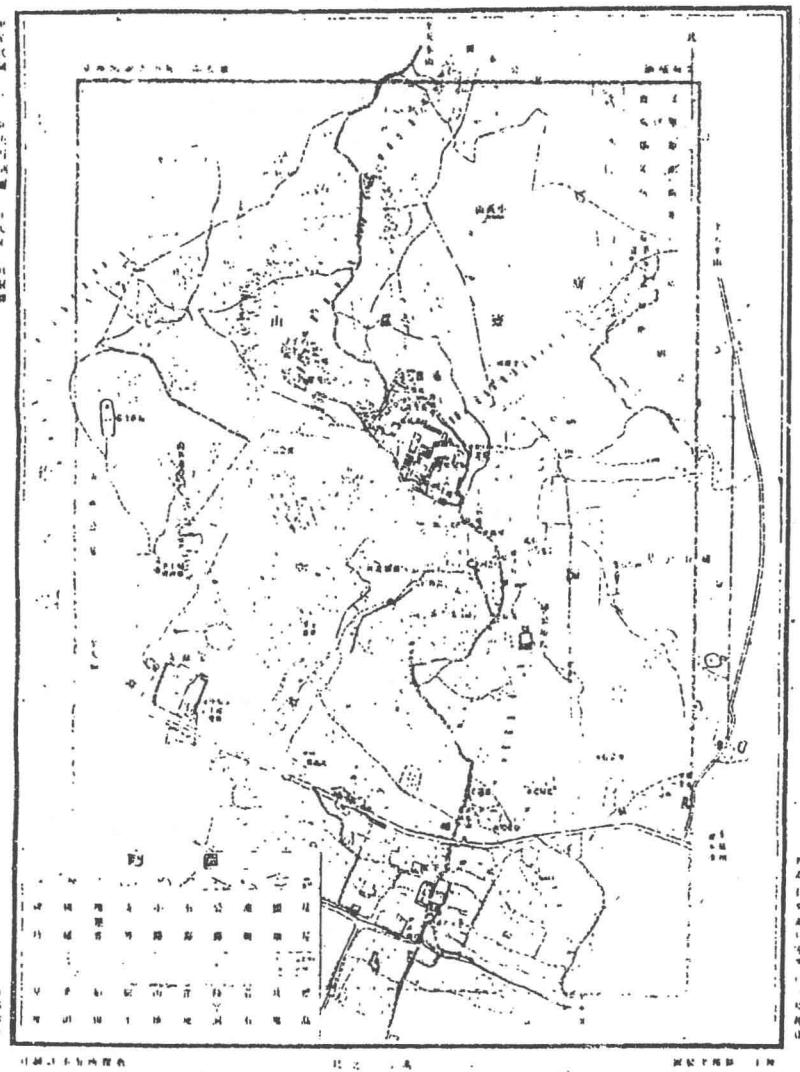
爲豎若奢化徧久
苦直之即現憐多智
海指含人僧婆多積
度不津如醫寶菩薩
生二趺來病佛家
之濟聖界禮讚
嘉門大啟人禮釋
賓雖起藏唐畫象
非示井相迎印光
靈行開義顯尊先
巖向山信通偏遊
傳上項心助遊師
心一歎殿闡刹製
之路客踞梁朝佛
嫡挂咸塔祖杖通陰
祖杖通陰之國實
卓般登佛土



古吳靈龕全圖

佛像於華嚴經塔中
一九三九年正月三日刻於上海
丁巳年歲次己未歲
王長澤畫

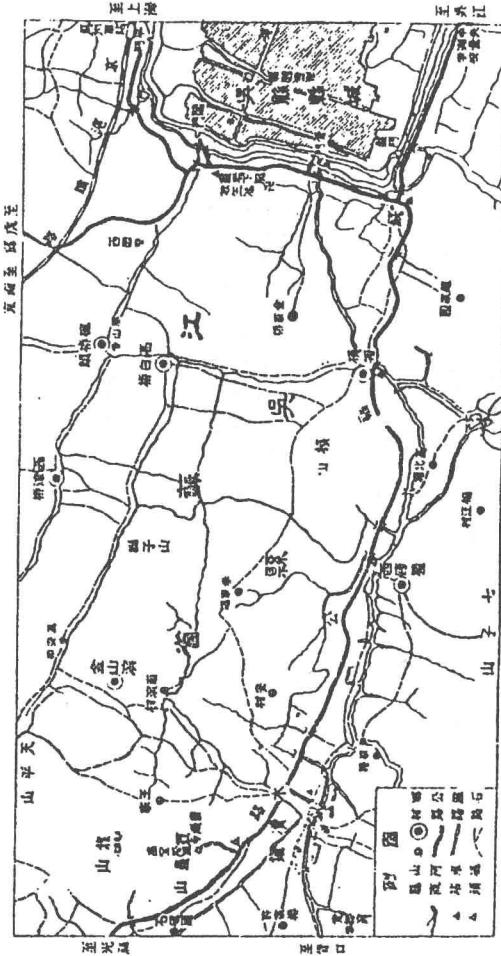
靈巖山



卷之三

國製革廠欲一主隊

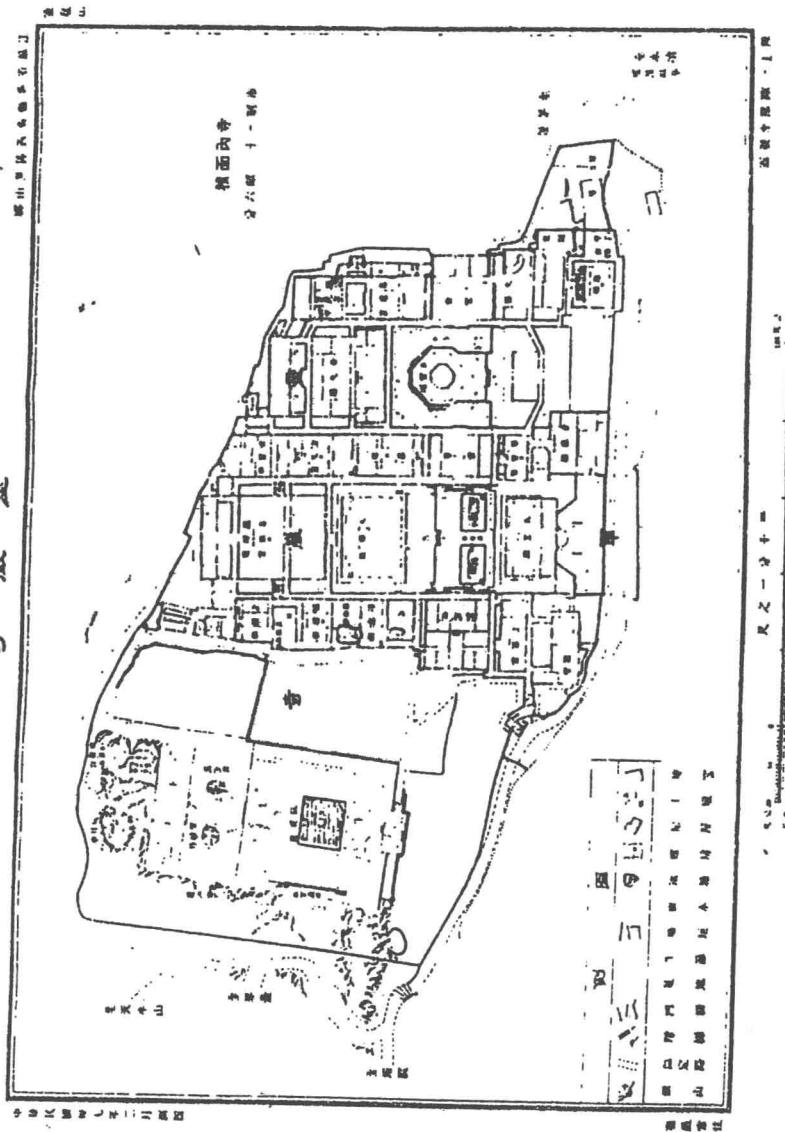
| S (Number of species) | N (Number of individuals) |
|-----------------------|---------------------------|
| 0 | 1000 |
| 1 | 800 |
| 2 | 600 |
| 3 | 450 |
| 4 | 350 |
| 5 | 250 |
| 6 | 150 |



中華民國三十六年七月

双版常住

可底盤



靈巖山志序

娑婆爲衆生業報之土。亦爲我佛變化之土。土一也。而穢淨不同。語云。人傑地靈。良有以哉。木瀆之有靈巖山也。在昔爲吳宮荒淫之城。在今爲淨業修道之場。地不改闢。而穢淨攸分。經云。心淨則土淨。此靈巖之所以爲靈歟。夫我國之名山衆矣。類皆爲高僧發跡之區。致有天下名山僧佔多之句。彼遊覽之僧行。徒相矜于名勝。以爲足以寓目騁懷而已。初未嘗一究其名勝之所自來。捨本逐末。殊足慨矣。若靈巖山者。詎非爲吳都文獻之所繫。而足爲懷古者之所盤桓。然而無智積菩薩之開山。歷經禪教律高僧迭起住持。其何以化染爲淨易頑爲靈如今日者。數典忘祖。貽笑大方。若是乎山乘之記載不可或缺也。靈巖山之有志也。亦云舊矣。然因緣有奇偶。德運有否泰。遂時代而改觀。古昔情狀。皆爲陳迹。若近數十年來。經真師之托出。戒師之建樹。印公之現蹟。妙師之設施。遂令釋子如歸。安心辦道。遠承匡阜。近挹螺山。而開大江之南。唯一之淨土道場。如斯勝緣。足以繼往而開來。安可無志以垂後範。此今志之所由作也。然不有鴻文。難傳勝事。張居士一留夙具靈根。篤修慧業。博採史實。巧運文心。訂凡例以刷古振今。

舉綱目以屬詞比事。而注重於佛法僧史。尤爲扼要。不同往昔之疏頹。卓哉鑑歟。斯志之出足令閱覽者興崇拜之正懷。沾法化之甘澤。若抱斯編以登山。則不特發思古之幽情。亦且悟淨心於直指。居士編輯之功德。不啻歷代祖師之現身說法。其將與茲山同其千古乎。居士爲謙。問序于余。余烏能贊一辭哉。聊以誌感而已。民國三十六年丁亥仲冬范古農於嘉興之幻庵。

靈巖山志序

吳都佳山水。萃於西南。有特起羣峯之上。以清幽奇秀稱者。是爲靈巖山。山以靈名。天基之人。亦有以成之。峙若岡巒。流如泉井。非人爲之飾。不足成千古之名。世法文獻。概如是矣。出世則勝妙莊嚴。悉依乎佛。故苟欲志山。必先志佛。曩年師座印公。修四大名山志。皆標此旨。誠所謂慈雲法雨之施。豈僅模山範水已哉。靈巖志書。相傳有五部。宋朱長文琴臺志。清沈釗靈巖新書。二者均未之見。明黃習遠吳中靈巖山志。僅存孤本。曾得一觀。清王鑄靈巖志略。爲供當時巡覽。殊致紀略。闡宗門家言。對於山中事蹟。要皆略而不詳。况今淨土道場。方興未艾。崇基締構。氣象萬千。旣非昔比。即非舊記所可想像。此師座前在山時。所以示意。剏修。屢加尋訪者也。今方丈妙公。不忘師訓。煞費苦心。博採搜羅。積年累月。壬午冬。舉稿盈尺。屬余爲之編。余旣感其至誠。復思欲報佛恩及師恩。是亦一因緣時節。際茲法語煌煌。寺規井井。慧田日廓。靈塔常輝。事旣有增。蒐即當補。雖不敢與他志強同。徒張形勝。亦不欲與他志競異。致礙圓融。宣佛化攸關世道。據史實務要允明。爰擬凡例十四。目錄十二。願就諸善知識而正焉。

中華民國三十一年癸未孟夏駄沙張一留謨序於靈巖山寺之無盡軒